

## Two-channel safety barriers

### Series 9002

**INTRINSPAK**



- Wide product range for all standard applications of the automation
- Flexible and space-saving – available in single and double channel versions
- Time-saving installation thanks to simultaneous
  - snap-on mounting on rails and
  - connection to PE and earth
- Reduced stock-keeping thanks to a uniform back-up fuse

A2



04101E00

The R. STAHL INTRINSPAK safety barriers of Series 9002 can be used for various tasks in the field of automation. The wide product range and scope of different combinations offer you a large field of applications.

The safety barriers allow the intrinsically safe operation of HART transmitters, proximity sensors, potential-free contacts, temperature sensors, DMS, solenoid valves, indicators and others. Due to the compact width, space-saving and flexible installation in the switch cabinet is possible. Thanks to DIN-rail mounting and simultaneous connection of the equipotential bonding, the installation can be performed very easily.

	ATEX / IECEx						Zone	NEC 505 Class I	NEC 506 Class I	Division	NEC 500							
	0	1	2	20	21	22					1	2	1	2	1	2	1	2
Ex i interface	x	x	x	x	x	x	Ex i interface			Ex i interface	x	x	x	x	x	x	x	x
Installation in		x		x		x	Installation in		x		x		x	x*		x*		x*

<sup>\*)</sup> For restrictions, see Explosion protection table

WebCode 9002A

## Two-channel safety barriers

Series 9002



### Explosion Protection

#### Global (IECEx)

Gas and dust	IECEx PTB 08.0057X Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc [Ex ia Da] IIIC
--------------	--

#### Europe (ATEX)

Gas and dust	PTB 01 ATEX 2053 X Ex II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC/IIB T4 Gc Ex II (1) D [Ex ia Da] IIIC
--------------	--

#### Certificates

Certificates	IECEx, ATEX, Canada (CSA), Kazakhstan (operating licence), Russia (GOST R), Serbia (SRPS), Ukraine (TR), USA (FM, UL), Belarus (operating licence)
--------------	--

#### Further parameters

Installation	in Zone 2, Division 2 and in safe area
Further information	see respective certificate and operating instructions

### Technical Data

#### Electrical data

Transmission characteristic	
Leakage current at $U_N$	$\leq 2 \mu\text{A}$ (unless specified otherwise)
Temperature influence	$\leq 0.25 \% / 10 \text{ K}$
Transmission frequency	
In case of resistive current limiting	
$I_m \leq 50 \text{ mA}$	$\leq 50 \text{ kHz}$
$I_m \geq 50 \text{ mA}$	$\leq 100 \text{ kHz}$
In case of electronic current limiting	$\leq 10 \text{ kHz}$

#### Ambient conditions

Ambient temperature	-20 ... +60 °C
Storage temperature	-20 ... +75 °C
Maximum relative humidity	95 % on average, no condensation

#### Mechanical data

Degree of protection	according to IEC 60529
Terminal support	IP20
Enclosure	IP40
Enclosure material	polyamide 6GF
Connection type	4 connection terminals (cage terminals), each maximum 1.5 mm <sup>2</sup> finely stranded / solid wire 2 PA-terminals, each maximum 4 mm <sup>2</sup> finely stranded / solid
Weight	approx 0.115 kg

**Selection table**

Version	Description	Type series	Page
Dual-channel barriers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Application for 3-wire NPN, sensors with voltage output</li> <li>• Low nominal current</li> <li>• Application for 4/20 mA transmitters with 1-5 V input in the wiper</li> <li>• Incl. precision resistance of 250 <math>\Omega</math></li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Application for load cells</li> <li>• Channel for positive and negative potential in one module</li> <li>• Connection of a resistance teletransmitter is possible</li> <li>• High precision resistance of each channel, 20 <math>\Omega \pm 0.1</math></li> <li>• Low temperature influence of &lt; 50 ppm/K</li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Function: Channel 1 current supply Channel 2 evaluation barrier No safety-relevant output current <math>I_o</math> for channel 2</li> <li>• Connection to unregulated power supply on <math>U_N</math> to channel 1</li> <li>• Nominal current limited to 35 mA</li> <li>• Function: Channel 1 current supply Channel 2 evaluation barrier No safety-relevant output current <math>I_o</math> for channel 2</li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Function: Channel 1 current supply Channel 2 evaluation barrier No safety-relevant output current <math>I_o</math> for channel 2</li> <li>• Nominal current limited to 40 mA at 250 <math>\Omega</math> load</li> <li>• Connection to unregulated power supply on <math>U_N</math> to channel 1</li> <li>• Evaluation barrier for direct current signals with max. output current <math>I_o</math></li> <li>• Suitable for potential-free contacts and floating 4/20 mA signals</li> <li>• Positive potential of both channels</li> <li>• Evaluation barrier for direct current signals with max. output current <math>I_o</math></li> <li>• Application for passive signals of 4/20 mA (transmitter with 4 conductors or more) with insulated analog input on the control system</li> <li>• Channel for positive and negative potential in one module</li> <li>• Connection to regulated power supply <math>U_N</math></li> <li>• Suitable for voltage signals</li> </ul>	<b>9002/11</b> <b>9002/11</b> <b>9002/11</b> <b>9002/00</b> <b>9002/10</b> <b>9002/22</b> <b>9002/22</b> <b>9002/13</b> <b>9002/13</b> <b>9002/13</b> <b>9002/13</b> <b>9002/33</b> <b>9002/34</b> <b>9002/77</b>	A2/4 A2/6 A2/7 A2/8 A2/9 A2/11 A2/13 A2/14 A2/16 A2/18 A2/19 A2/20 A2/21

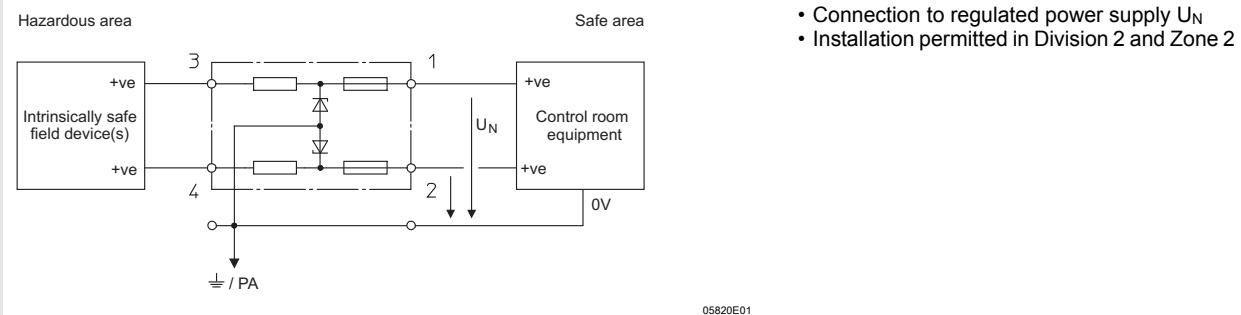
**A2**

## Two-channel safety barriers, potential: + / +

Series 9002/11



### Two-channel safety barriers, potential: + / +



**Selection table**

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	Safety data						Order number	
					$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	mA	mA	mW	mH	$\mu F$	mH	$\mu F$	
1 2 1+2	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	9002/11-120-024-001
	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	9002/11-130-360-001 *)
	--	--	--	--	12	24	70	63	1.1	230	7.1	
1 2 1+2	10	45	52	100	13	321	1040	0.19	1	1.6	6	9002/11-137-029-001
	1	45	52	19	1.6	39	16	24	100	91	100	
	--	--	--	--	13	360	1170	0.17	0.79	1.3	5	
1 2 1+2	10	953	978	10	13.7	14.5	50	160	0.79	560	5	9002/11-199-030-001
	10	953	978	10	13.7	14.5	50	160	0.79	560	5	9002/11-260-138-001
	--	--	--	--	13.7	29	100	43	0.67	160	4.18	
1 2 1+2	16	1423	1576	10	19.9	15	75	160	0.223	560	1.42	9002/11-280-186-001
	16	1423	1576	10	19.9	15	75	160	0.223	560	1.42	9002/11-280-293-001
	--	--	--	--	19.9	30	150	40	0.223	150	1.42	
1 2 1+2	22.5	321	358	62	26	87	570	2.7	0.099	15.4	0.77	9002/11-260-138-001
	17.5	416	463	37	20	51	260	14	0.22	54	1.41	9002/11-280-293-001
	--	--	--	--	26	138	850	0.81	0.087	5.1	0.67	
1 2 1+2	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65	9002/11-280-186-001
	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65	9002/11-280-293-001
	--	--	--	--	28	186	1300	--	--	2.8	0.551	
1 2 1+2	25	321	358	69	28	89	630	2.2	0.083	14	0.65	9002/11-280-293-001
	6	59	68	88	9.6	180	430	0.6	3.6	5	26	9002/11-280-293-001
	--	--	--	--	28	269	1050	--	--	0.56	0.62	

\*) max. leakage current  $I_{leak} \leq 10 \mu A$

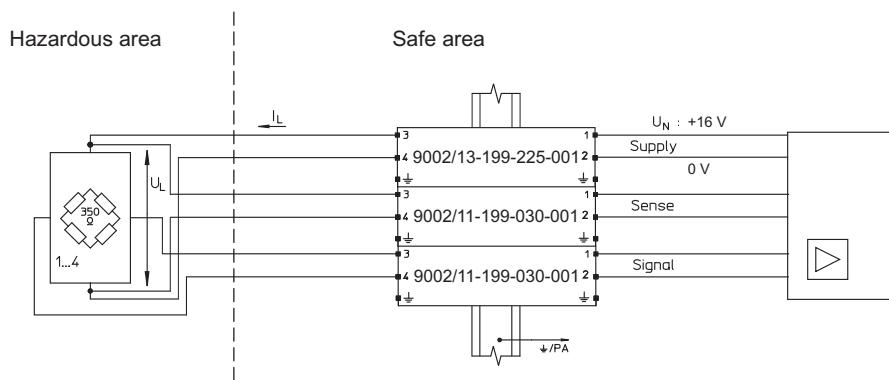
### Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

### Application case

Load cell (DMS) 350  $\Omega$  or 700  $\Omega$   
6 conductors + 16 V, field circuit unearthing

#### Schematic



09963E01

### Operating data

Operating voltage  
Voltage for load cell and electric line  
Current for load cell

$$U_N \leq + 16 \text{ V}$$

$$U_L (\text{at } U_N = + 16 \text{ V})$$

$$I_L (\text{at } U_N = + 16 \text{ V})$$

Number of the load cells connected in parallel	350 $\Omega$		700 $\Omega$	
	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)
1	10.4	30	12.1	17
2	8.3	47	10.4	30
3	6.9	60	9.5	41
4	5.9	67	8.3	47

### Safety data

Maximum voltage  
Maximum current  
Maximum permissible external inductance  
Maximum permissible external capacity  
Maximum power  
**Application note**

$$U_o = 19.9 \text{ V}$$

$$I_o = 285 \text{ mA}$$

$$L_o \quad \begin{array}{ll} \text{IIC} & \text{IIB} \\ 0.2 \text{ mH} & 1.8 \text{ mH} \end{array}$$

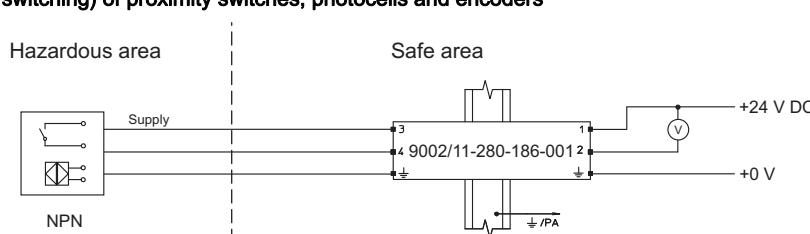
$$C_o \quad \begin{array}{ll} \text{IIC} & \text{IIB} \\ 0.223 \mu\text{F} & 1.42 \mu\text{F} \end{array}$$

$$P_o = 1.42 \text{ W}$$

For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o = 255 \text{ mA}$ , the maximum power to  $P_o = 1.3 \text{ W}$ .

### 3-wire NPN inputs (negative switching) of proximity switches, photocells and encoders

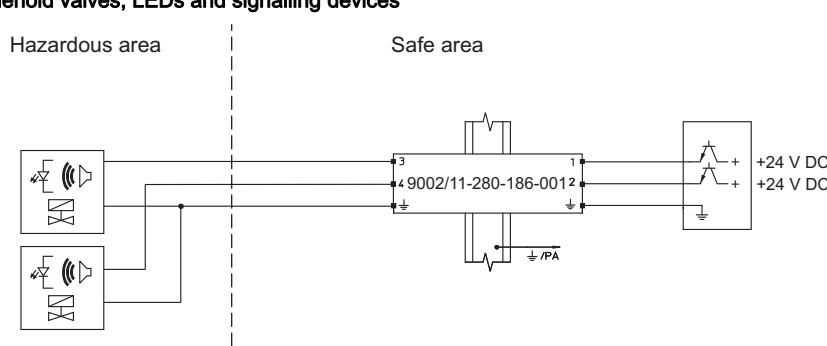
#### Schematic



06601E01

### Discrete 2-wire output for solenoid valves, LEDs and signalling devices

#### Schematic



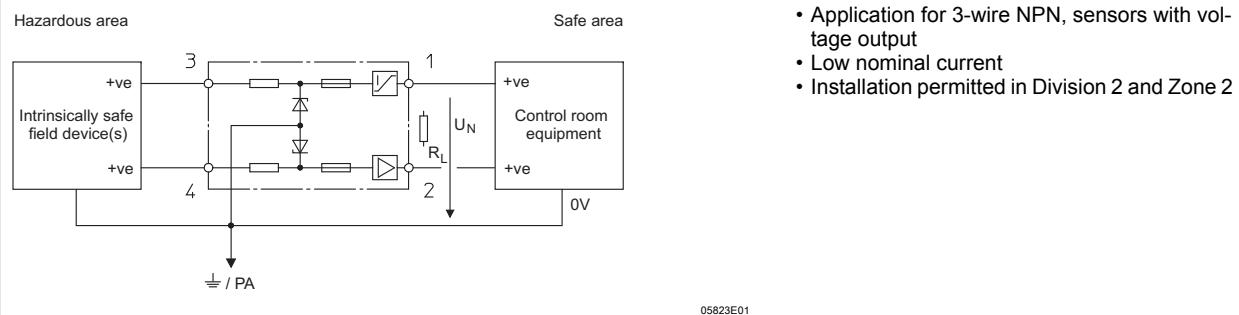
06606E01

## Two-channel safety barriers, potential: + / +

Series 9002/11



### Two-channel safety barriers, potential: + / +



### Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data						Order number	
					U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC		IIB		
	V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	μF	mH	μF	
1	24	264	296	91	28	109	760	1.3	0.083	9	0.65	9002/11-280-112-001
2	24	11979	12221	2	28	3	20	50	0.083	150	0.65	
1+2	--	--	--	--	28	112	780	0.76	0.065	84	0.551	

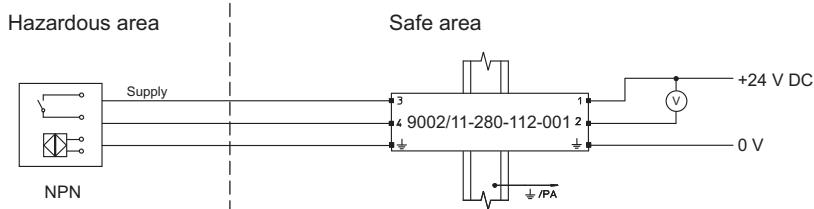
### Functional data and safety-relevant maximum values

U <sub>N</sub>	Nominal voltage	I <sub>max</sub>	Maximum output current	P <sub>o</sub>	Maximum power
R <sub>min</sub>	Minimum resistance of the safety barrier	U <sub>o</sub>	Maximum voltage	L <sub>o</sub>	max. permissible external inductance
R <sub>max</sub>	Maximum resistance of the safety barrier	I <sub>o</sub>	Maximum current	C <sub>o</sub>	max. permissible external capacity

### Application case

#### 3-wire NPN inputs (negative switching) of proximity switches, photocells and encoders

##### Schematic

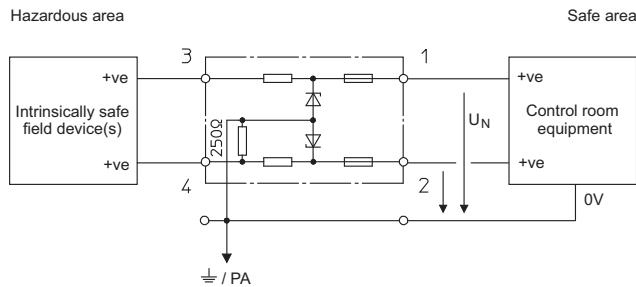


06597E01

##### Application note

With this barrier all loop voltages must be checked to ensure correct function.

Two-channel safety barriers, potential: + / +



- Application for 4/20 mA transmitter with 1-5 V input in the wiper
- Incl. precision resistance of 250 Ω
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

A2

Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data						Order number	
					U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC		IIB		
	V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	μF	mH	μF	
1	25	321	358	69	28	89	630	2.2	0.083	14	0.65	9002/11-280-293-021
2	6	59	68	88	9.6	180	430	0.6	3.6	5	26	
1+2	--	--	--	--	28	269	1050	--	--	0.56	0.62	

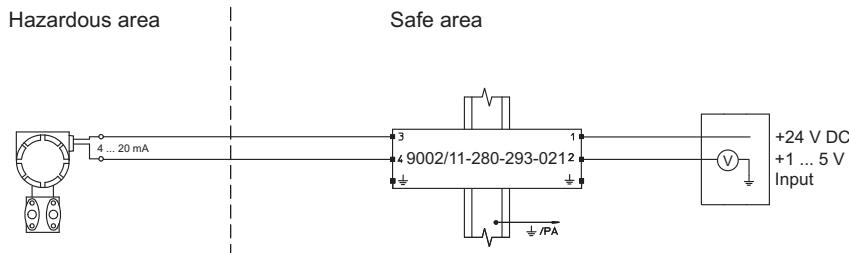
Functional data and safety-relevant maximum values

U <sub>N</sub>	Nominal voltage	I <sub>max</sub>	Maximum output current	P <sub>o</sub>	Maximum power
R <sub>min</sub>	Minimum resistance of the safety barrier	U <sub>o</sub>	Maximum voltage	L <sub>o</sub>	max. permissible external inductance
R <sub>max</sub>	Maximum resistance of the safety barrier	I <sub>o</sub>	Maximum current	C <sub>o</sub>	max. permissible external capacity

Application case

2-wire, 4/20 mA transmitters - standard and HART

Schematic



11332E01

Application note

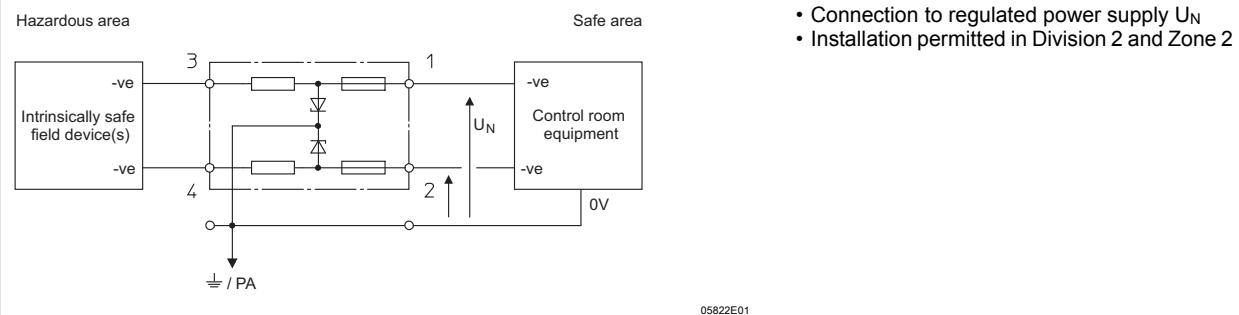
This safety barrier is used if the automation system only accepts signals from 1 to 5 V. This barrier contains a 250 Ω resistor to convert the signal 1 ... 5 V.

## Two-channel safety barriers, potential: - / -

Series 9002/00



### Two-channel safety barriers, potential: - / -



Selection table

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	Safety data						Order number		
					$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB			
	V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	mA	mW	mH	$\mu F$	$L_o$	$C_o$	$L_o$	$C_o$
1	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9	9002/00-120-024-001	
2	9	1043	1156	7.7	12	12	40	240	1.41	850	9		
1+2	--	--	--	--	12	24	70	63	1.1	230	7.1		
1	22.5	321	358	62	26	87	540	2.7	0.099	15.4	0.77	9002/00-260-138-001	
2	17.5	416	463	37	20	51	245	14	0.22	54	1.41		
1+2	--	--	--	--	26	138	785	0.81	0.087	5.1	0.67		
1	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65	9002/00-280-186-001	
2	25	321	358	69	28	93	650	2	0.083	13	0.65		
1+2	--	--	--	--	28	186	1300	--	--	2.8	0.551		

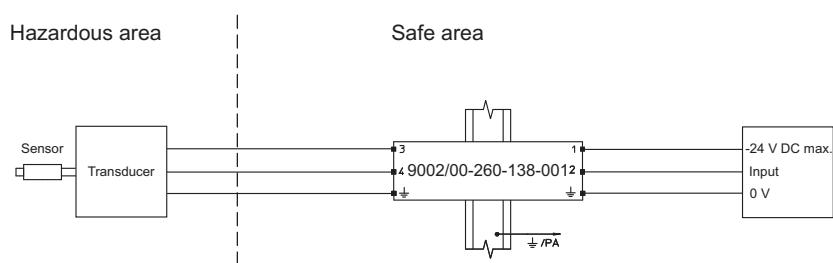
### Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

### Application case

#### Vibration sensor

##### Schematic



06615E01

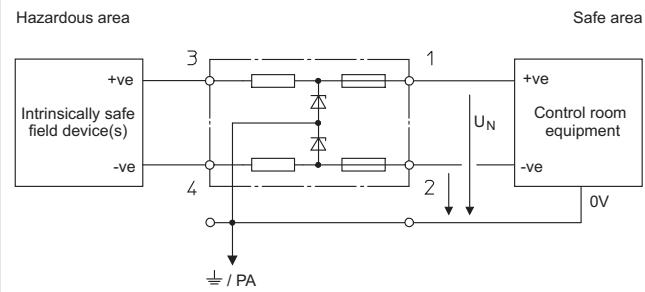
##### Operating data

Operating voltage  $U_N = -24V$   
Series resistance of the safety barrier  $R = 358 \Omega$

##### Safety data

Maximum voltage $U_o = 26 V$	$I_o = 138 mA$	$IIC$	$IIB$
Maximum current $I_o = 138 mA$		$L_o$	$0.81 \mu F$
Maximum permissible external inductance $L_o = 0.81 mH$		$IIC$	$5.1 mH$
Maximum permissible external capacity $C_o = 0.087 \mu F$		$IIB$	$0.67 \mu F$
Maximum power $P_o = 850 mW$	Application of the barrier for Bentley Nevada and Metrix position transducer. This barrier has negative potential; for a positive potential, use the barrier 9002/11-260-138-001.		

Two-channel safety barriers, potential: + / -



- Application for load cells
- Channel for positive and negative potential in one module
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

A2

Selection table

Channel	U <sub>N</sub>	R <sub>min</sub>	R <sub>max</sub>	I <sub>max</sub>	Safety data						Order number	
					U <sub>o</sub>	I <sub>o</sub>	P <sub>o</sub>	IIC		IIB		
	V	Ω	Ω	mA	V	mA	mW	mH	μF	mH	μF	
1	6	490	543	11	9.33	20	50	90	3.9	330	29	9002/10-187-020-001
2	6	490	543	11	9.33	20	50	90	3.9	330	29	
1+2	--	--	--	--	18.7	20	90	90	0.27	330	1.64	
1	6	42	49	122	9.33	270	630	0.23	3.9	2.2	29	9002/10-187-270-001
2	6	42	49	122	9.33	270	630	0.23	3.9	2.2	29	
1+2	--	--	--	--	18.7	270	1260	0.23	0.27	2.2	1.64	

Functional data and safety-relevant maximum values

U <sub>N</sub>	Nominal voltage	I <sub>max</sub>	Maximum output current	P <sub>o</sub>	Maximum power
R <sub>min</sub>	Minimum resistance of the safety barrier	U <sub>o</sub>	Maximum voltage	L <sub>o</sub>	max. permissible external inductance
R <sub>max</sub>	Maximum resistance of the safety barrier	I <sub>o</sub>	Maximum current	C <sub>o</sub>	max. permissible external capacity

## Two-channel safety barriers, potential: + / -

Series 9002/10

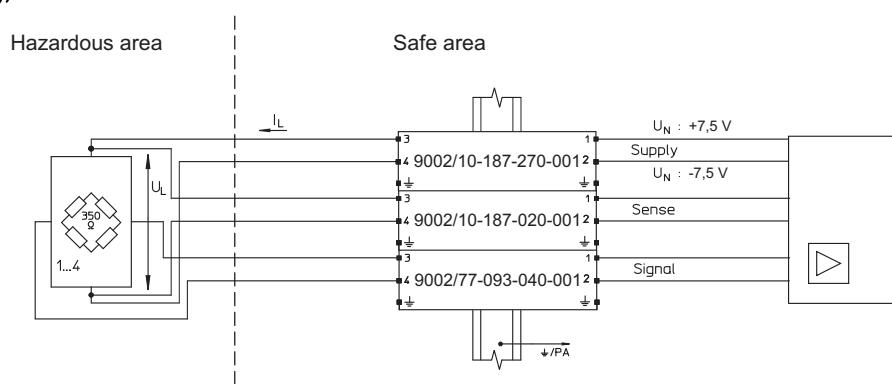


### Application case

Load cell (DMS) 350  $\Omega$  or 700  $\Omega$

6 conductors +/- 7.5 V (15 V), field circuit unearthing

#### Schematic



09962E01

### Operating data

Operating voltage

$U_N \leq \pm 7.5 V$  (15 V)

Voltage for load cell and electric line

$U_L$  (at  $U_N \leq \pm 7.5 V$ )

Current for load cell

$I_L$  (at  $U_N \leq \pm 7.5 V$ )

Number of the load cells connected in parallel	350 $\Omega$		700 $\Omega$	
	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)
1	11.6	35	13.2	19
2	9.6	55	11.6	35
3	8	70	10.6	45
4	7	80	9.6	55

### Safety data

Maximum voltage

$U_o = 18.7 V$

Maximum current

$I_o = 330 mA$

Maximum permissible external inductance

$L_o$  IIC 0.18 mH IIB 1.45 mH

Maximum permissible external capacity

$C_o$  IIC 0.27  $\mu F$  IIB 1.64  $\mu F$

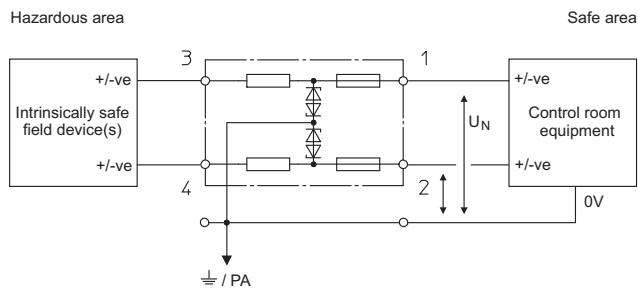
Maximum power

$P_o = 1.45 W$

### Application note

For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o = 310 mA$ , the maximum power to  $P_o = 1.36 W$ .

Two-channel safety barriers, potential: ~ / ~



- Connection of a resistance teletransmitter is possible
- High precision resistance of each channel,  $20 \Omega \pm 0.1$
- Low temperature influence of  $< 50 \text{ ppm/K}$
- Connection to regulated power supply  $U_N$
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

A2

05835E01

Selection table

Channel	$U_N$	$R_{\min}$	$R_{\max}$	$I_{\max}$	Safety data						Order number	
					$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
	V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	mA	mW	$L_o$	$C_o$	$L_o$	$C_o$	
1	0.7	19.9	20.1	33	1.6	150	60	1.3	100	7	1000	9002/22-032-300-111 *)
2	0.7	19.9	20.1	33	1.6	150	60	1.3	100	7	1000	
1+2	1.4	--	--	--	3.2	300	120	0.2	100	1.8	1000	

\*) max. leakage current  $I_{\text{leak}} \leq 10 \mu\text{A}$

Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$I_{\max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{\min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{\max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

## Two-channel safety barriers, potential: ~ / ~

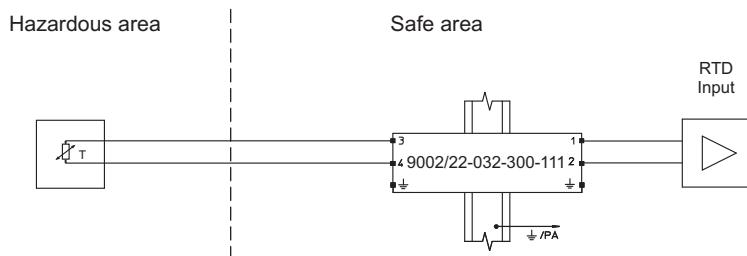
Series 9002/22



### Application case

#### Pt100, 2-wire circuit, field circuit unearthing

##### Schematic



09959E01

##### Operating data

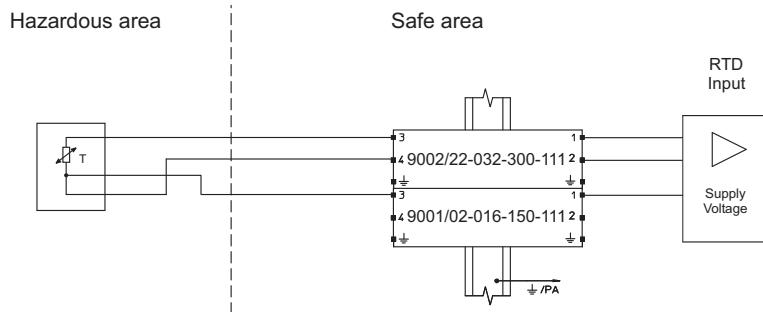
Operating voltage	$U_N \leq 1.4 \text{ V}$
Series resistance of the safety barrier	$R = 2 \times (20 \Omega \pm 0.1 \Omega)$
Measuring range	$\leq 400^\circ\text{C} (I_N \leq 5 \text{ mA})$ $\leq 850^\circ\text{C} (I_N \leq 3 \text{ mA})$

##### Safety data

Maximum voltage	$U_o = 3.2 \text{ V}$
Maximum current	$I_o = 300 \text{ mA}$
Maximum permissible external inductance	$L_o$ IIC      0.2 mH      IIB      1.8 mH
Maximum permissible external capacity	$C_o$ IIC      100 $\mu\text{F}$ IIB      1000 $\mu\text{F}$

#### Pt100, 3-wire circuit, field circuit unearthing

##### Schematic



09960E01

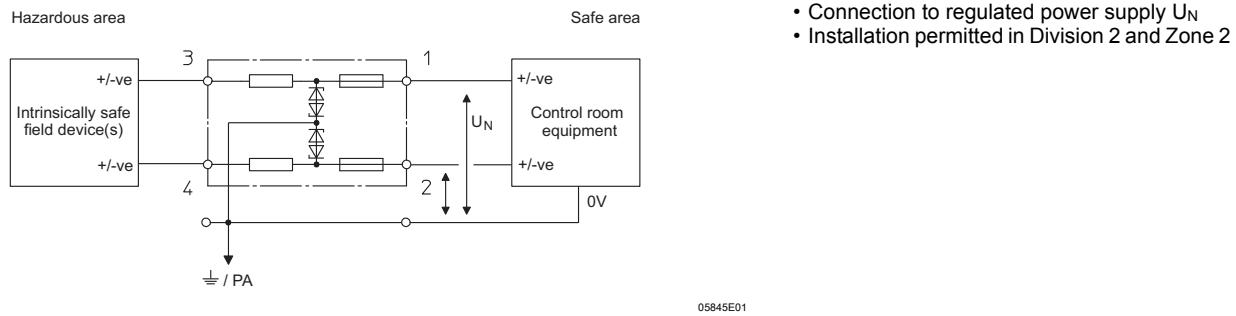
##### Operating data

Operating voltage	$U_N \leq 1.4 \text{ V}$
Series resistance of the safety barrier	$R = 2 \times (20 \Omega \pm 0.1 \Omega)$
Measuring range	$\leq 400^\circ\text{C} (I_N \leq 5 \text{ mA})$ $\leq 850^\circ\text{C} (I_N \leq 3 \text{ mA})$

##### Safety data

Maximum voltage	$U_o = 3.2 \text{ V}$
Maximum current	$I_o = 450 \text{ mA}$
Maximum permissible external inductance	$L_o$ IIC      0.12 mH      IIB      0.5 mH
Maximum permissible external capacity	$C_o$ IIC      100 $\mu\text{F}$ IIB      1000 $\mu\text{F}$

**Two-channel safety barriers, potential: ~ / ~**



A2

## Selection table

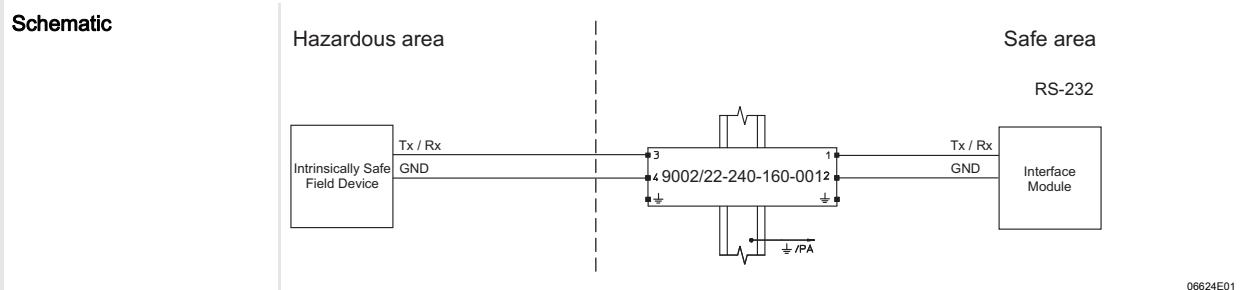
#### **Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity

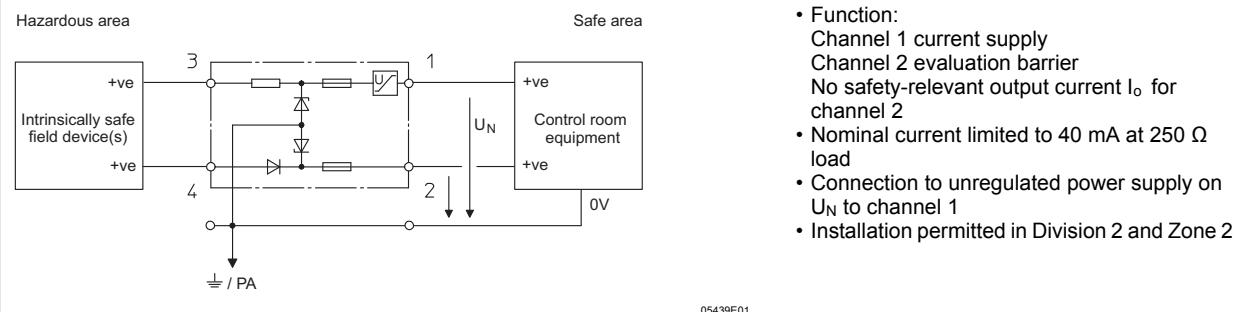
## Application case

with RS 232

## Schematic



**Two-channel safety barriers, safety barrier potential: + / evaluation barrier potential: +**



**Selection table**

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data								Order number	
						$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB				
	V	Ω	Ω	mA	V	V	mA	mW	mH	μF	mH	μF			
1	20 - 35	216	243	86	--	25.2	118	740	1.3	0.107	7.4	0.82			
2	22	--	--	--	3.5	25.2	0	20	50	0.107	150	0.82			
1+2	--	--	--	--	--	25.2	121	760	1.25	0.104	7.35	0.8			

\*) only for channel 1: leakage current at 24 V / 35 V  $I_{leak} \leq 1 \text{ mA} / 10 \text{ mA}$

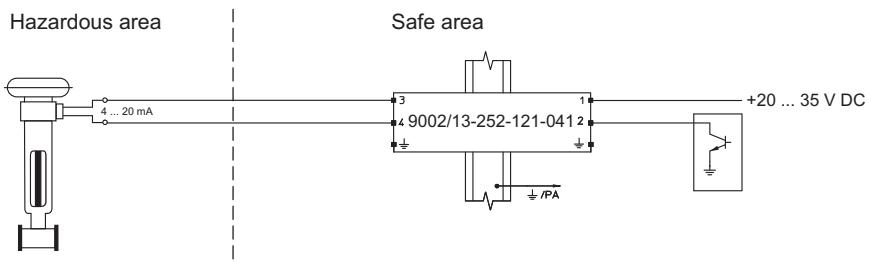
**Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current		
$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power		

### Application case

Analog output (current source) for I/P converter etc., field circuit unearthing

#### Schematic



09953E01

#### Operating data

Operating voltage  $U_N = +20 \dots 35 \text{ V}$

Operating current  $I_N = 0 \dots 22 \text{ mA}$

Maximum voltage drop at the safety barrier  $\Delta U_{\max} (8.9 \text{ V})$

#### Safety data

Maximum voltage  $U_o = 25.2 \text{ V}$

Maximum current  $I_o = 121 \text{ mA}$

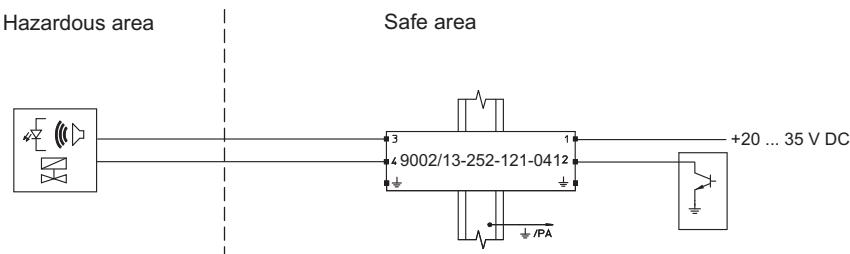
Maximum permissible external inductance  $L_o$  IIC 1.25 mH IIB 7.35 mH

Maximum permissible external capacity  $C_o$  IIC 0.104  $\mu\text{F}$  IIB 0.8  $\mu\text{F}$

Maximum power  $P_o = 763 \text{ mW}$

Analog output (current source) for I/P converter etc., field circuit unearthing

#### Schematic



06604E01

#### Operating data

Operating voltage  $U_N = +20 \dots 35 \text{ V}$

Open-circuit output voltage (terminal 3 4,  $I_n = 0$ )  $U_L$   $U_N (24 \text{ V})$   $U_N - 3.5 \text{ V}$   $U_N > 24 \text{ V}$  21 V

Operating current  $I_N = U_L / 243 \Omega + R_L$

#### Safety data

Maximum voltage  $U_o = 25.2 \text{ V}$

Maximum current  $I_o = 121 \text{ mA}$

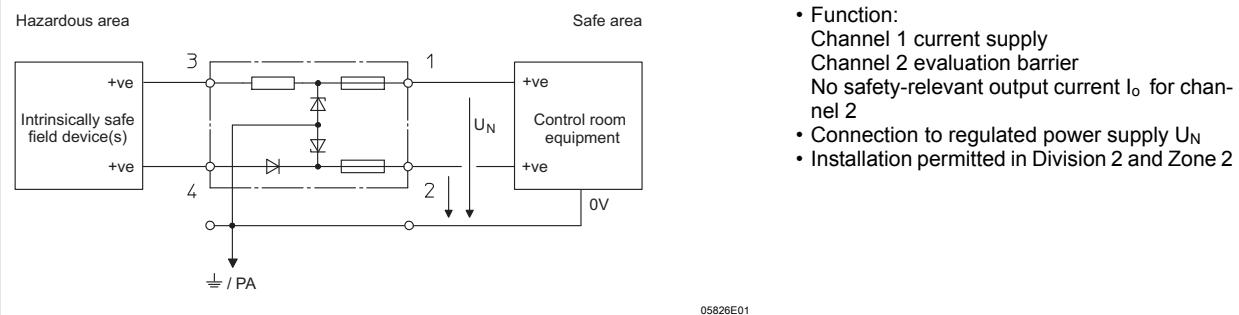
Maximum permissible external inductance  $L_o$  IIC 1.25 mH IIB 7.35 mH

Maximum permissible external capacity  $C_o$  IIC 0.104  $\mu\text{F}$  IIB 0.8  $\mu\text{F}$

Maximum power  $P_o = 760 \text{ mW}$

**Application note** This safety barrier is used if the automation system activates the analog output signal in the return (negative) line. The field device and automation system are not earthed and unregulated power supply can be used.

Two-channel safety barriers, safety barrier potential: + / evaluation barrier potential: +



Selection table

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data						Order number	
						$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
		V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	V	mA	mW	mH	$\mu F$	mH	$\mu F$
1	16	95	108	148	--	19.9	222	1100	0.39	0.223	3.18	1.42	9002/13-199-225-001
2	16	--	--	--	2	19.9	3	15	1000	0.223	1000	1.42	
1+2	--	--	--	--	--	19.9	225	1120	0.37	0.213	3.15	1.38	
1	24	321	358	67	--	28	90	630	2.2	0.083	14	0.65	9002/13-280-093-001
2	24	--	--	--	2	28	3	21	50	0.083	150	0.65	
1+2	--	--	--	--	--	28	93	651	2	0.08	13	0.636	
1	24	269	290	82	--	28	107	749	1.35	0.083	9.6	0.65	9002/13-280-110-001
2	24	--	--	--	2	28	3	21	50	0.083	150	0.65	
1+2	--	--	--	--	--	28	110	770	1.25	0.08	9	0.635	

\*) only for channel 2: max. leakage current  $I_{leak} \leq 10 \mu A$

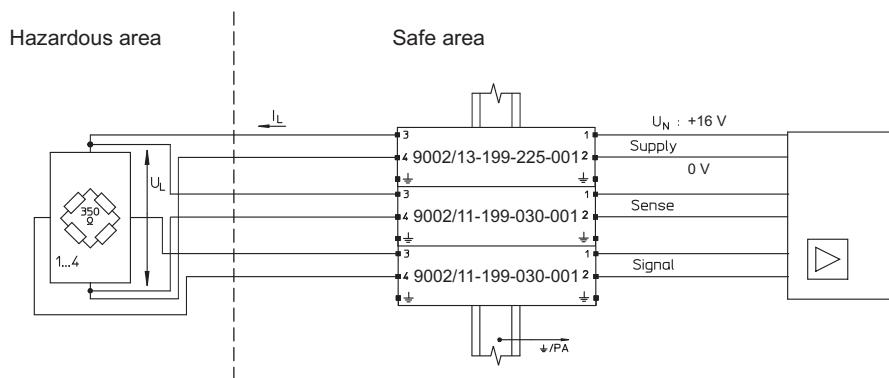
Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current		
$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power		

**Application case**

Load cell (DMS) 350 Ω or 700 Ω  
6 conductors + 16 V, field circuit unearthing

**Schematic**



09963E01

**Operating data**

Operating voltage  $U_N \leq +16$  V  
Voltage for load cell and electric line  $U_L$  (at  $U_N = +16$  V)  
Current for load cell  $I_L$  (at  $U_N = +16$  V)

Number of the load cells connected in parallel	350 Ω		700 Ω	
	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)
1	10.4	30	12.1	17
2	8.3	47	10.4	30
3	6.9	60	9.5	41
4	5.9	67	8.3	47

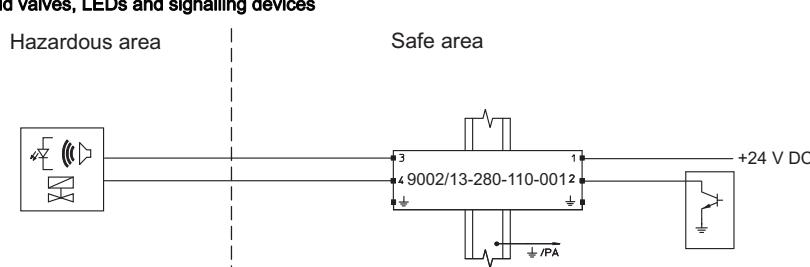
**Safety data**

Maximum voltage  $U_o = 19.9$  V  
Maximum current  $I_o = 285$  mA  
Maximum permissible external inductance  $L_o$ : IIC 0.2 mH, IIB 1.8 mH  
Maximum permissible external capacity  $C_o$ : IIC 0.223 μF, IIB 1.42 μF  
Maximum power  $P_o = 1.42$  W

**Application note** For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o = 255$  mA, the maximum power to  $P_o = 1.3$  W.

**Discrete 2-wire output for solenoid valves, LEDs and signalling devices**

**Schematic**



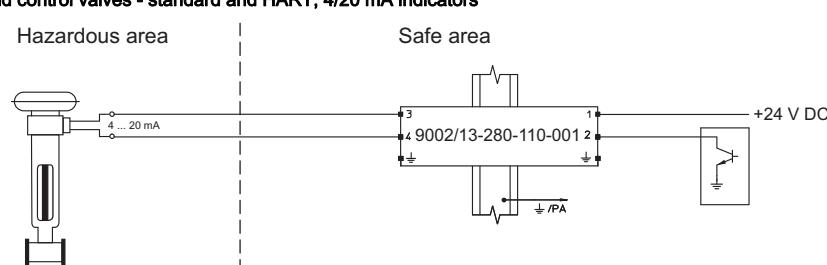
06605E01

**Application note**

This barrier is suitable for use with regulated power supplies and earthed return circuits. The nominal voltage is 24 V.

**2-wire 4/20 mA I/P converters and control valves - standard and HART, 4/20 mA indicators**

**Schematic**

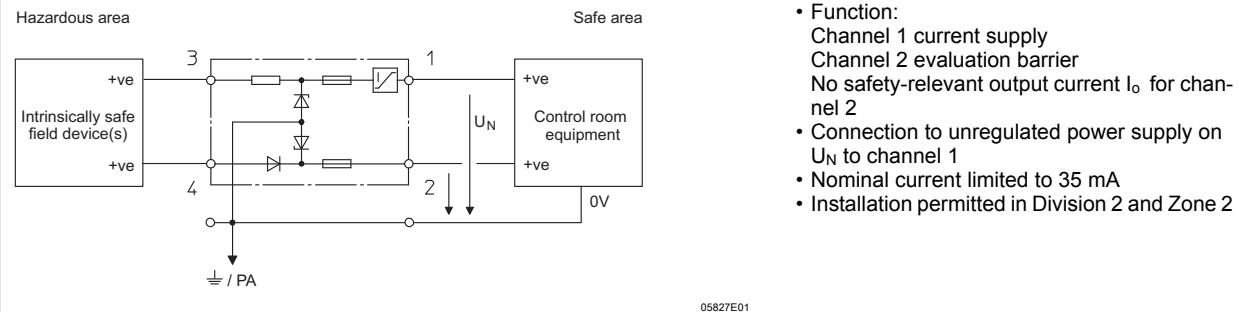


11334E01

**Application note**

This safety barrier is used if the automation system activates the analog output signal in the return (negative) line. The field device and automation system are not earthed and a regulated power supply must be used. At an operating current of 0 ... 22 mA, the maximum voltage drop across the barrier will be 8.4 V.

Two-channel safety barriers, safety barrier potential: + / evaluation barrier potential: +



Selection table

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data						Order number	
						$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
	V	$\Omega$	$\Omega$	mA	V	V	mA	mW	mH	$\mu F$	mH	$\mu F$	
1	20 - 35	292	327	52	--	28	97	679	1.8	0.083	12	0.65	9002/13-280-100-041
2	26	--	--	--	3.5	28	0	21	50	0.083	150	0.65	
1+2	--	--	--	--	--	28	100	700	1.55	0.08	11	0.635	

\*) only for channel 1: leakage current < 26 V / > 26 V  $I_{leak} \leq 1 \text{ mA} / 35 \text{ mA}$

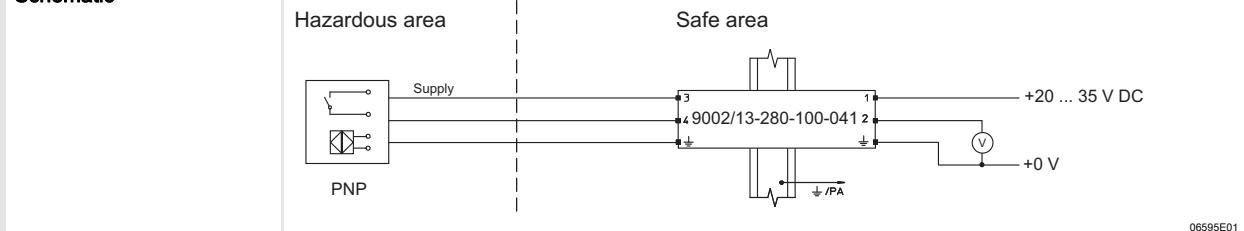
Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current		
$I_{max}$	Maximum output current	$P_o$	Maximum power		

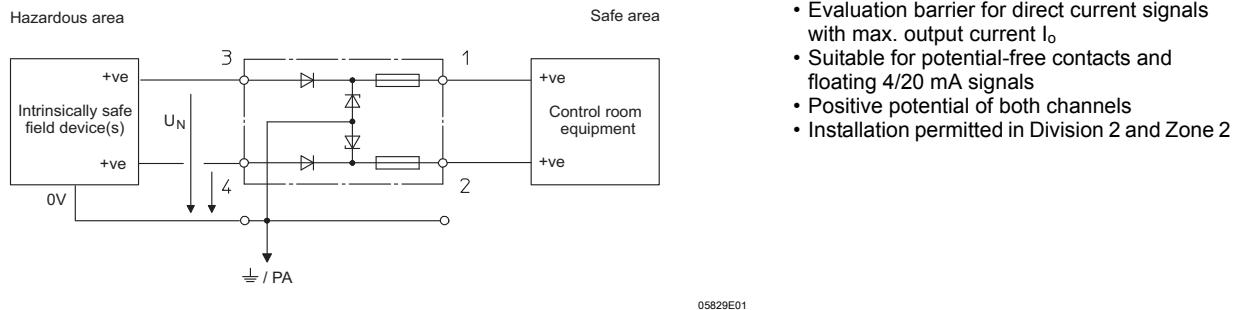
Application case

3-wire PNP inputs (positive switching) of proximity switches, photocells and encoders

Schematic



Two-channel safety barriers, evaluation barrier potential: + / evaluation barrier potential: +



Selection table

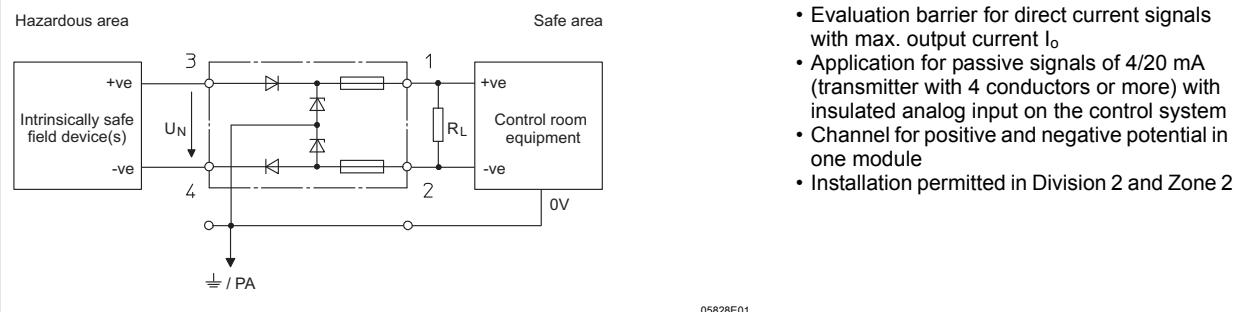
Channel	$U_N$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data						Order number
				$U_o$	$I_o$	IIC		IIB		
	V	mA	V	V	mA	$L_o$	$C_o$	$L_o$	$C_o$	
1	25.5	60	3.5 *)	28	0	1000	0.083	1000	0.65	9002/33-280-000-001
2	25.5	60	3.5 *)	28	0	1000	0.083	1000	0.65	
1+2	--	--	--	28	0	1000	0.083	1000	0.65	

\*) 2.5 V to 20 mA

Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$I_{max}$	Maximum output current	$I_o$	Maximum current		
$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance		

**Two-channel safety barriers, evaluation barrier potential: + / evaluation barrier potential: -**



- Evaluation barrier for direct current signals with max. output current  $I_o$
- Application for passive signals of 4/20 mA (transmitter with 4 conductors or more) with insulated analog input on the control system
- Channel for positive and negative potential in one module
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2

**Selection table**

Channel	$U_N$	$I_{max}$	$\Delta U$	Safety data						Order number
				$U_o$	$I_o$	IIC		IIB		
V	mA	V	V	mA	mH	$\mu F$	mH	$\mu F$		
1	+ 16	100	3.5 *)	28	0	1000	0.22	1000	1.14	9002/34-280-000-001
2	- 5	100	3.5 *)	8	0	1000	8.4	1000	100	
1+2	21	--	--	28	0	1000	0.083	1000	0.65	

\*) 2.5 V to 20 mA

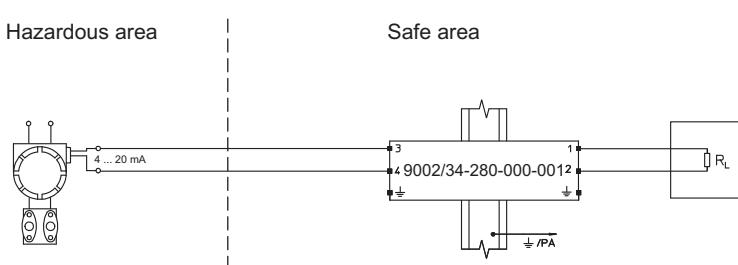
**Functional data and safety-relevant maximum values**

$U_N$	Nominal voltage	$U_o$	Maximum voltage	$C_o$	max. permissible external capacity
$I_{max}$	Maximum output current	$I_o$	Maximum current		
$\Delta U$	Additional voltage drop across the safety barrier	$L_o$	max. permissible external inductance		

**Application case**

**Vibration sensor**

**Schematic**



**Operating data**

Operating current  $I_N = 0 \dots 22 \text{ mA}$

Load  $R_L \leq 750 \Omega$

Maximum voltage drop at the safety barrier  $\Delta U_{max} \leq 3.5 \text{ V}$

**Safety data**

Maximum voltage  $U_o = 28 \text{ V}$

Maximum current  $I_o = 0 \text{ mA}$

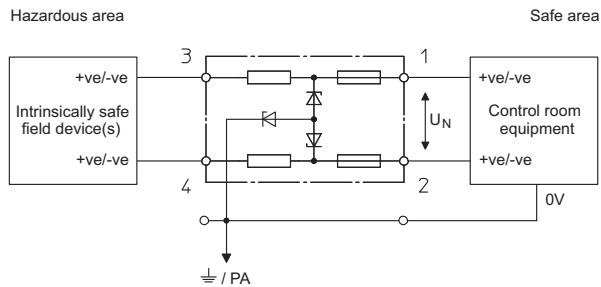
Maximum permissible external inductance The inductance is determined depending on the maximum current of the transmitter

Maximum permissible external capacity  $C_o$  IIC  $0.083 \mu F$  IIB  $0.65 \mu F$

Maximum power  $P_o = 0 \text{ mW}$

**Application note** A potential-free input is required for the circuit. If the input is earthed, ( $R_L$  to /PA), the safety barrier 9001/03-280-000-001 can be used.

Two-channel safety barriers, star barrier / star barrier



- Connection to regulated power supply  $U_N$
- Suitable for voltage signals
- Installation permitted in Division 2 and Zone 2
- AC version

05836E01

A2

Selection table

Channel	$U_N$	$R_{min}$	$R_{max}$	Safety data						Order number	
				$U_o$	$I_o$	$P_o$	IIC		IIB		
	V	$\Omega$	$\Omega$	V	mA	mW	$L_o$	$C_o$	$L_o$	$C_o$	
1 2 1+2	6	492	545	9.3	20	50	90	4.1	330	31	9002/77-093-040-001
		492	545	9.3	20	50	90	4.1	330	31	
		--	--	9.3	40	90	23	4.1	87	31	
1 2 1+2	6	71	82.1	9.3	150	350	1.3	4.1	7	31	9002/77-093-300-001
		71	82.1	9.3	150	350	1.3	4.1	7	31	
		--	--	9.3	300	700	0.2	4.1	1.8	31	
1 2 1+2	6	60	69.2	10	200	500	0.5	3	4	20.2	9002/77-100-400-001
		60	69.2	10	200	500	0.5	3	4	20.2	
		--	--	10	400	1000	0.15	3	0.8	20.2	
1 2 1+2	12	111	126	15	150	560	1.3	0.58	7	3.55	9002/77-150-300-001
		111	126	15	150	560	1.3	0.58	7	3.55	
		--	--	15	300	1130	0.2	0.58	1.8	3.55	
1 2 1+2	18	321	358	22	73	400	7	0.165	26	1.14	9002/77-220-146-001 *)
		321	358	22	73	400	7	0.165	26	1.14	
		--	--	22	146	800	1.4	0.165	7.4	1.14	
1 2 1+2	18	159	180	22	148	810	1.35	0.165	7.2	1.14	9002/77-220-296-001 *)
		159	180	22	148	810	1.35	0.165	7.2	1.14	
		--	--	22	296	1630	0.24	0.165	1.84	1.14	
1 2 1+2	24	657	730	28	47	330	10.1	0.083	30	0.65	9002/77-280-094-001
		657	730	28	47	330	10.1	0.083	30	0.65	
		--	--	28	94	660	1.96	0.083	12.5	0.65	

\*) Ambient temperature - 20 ... + 50 °C

Functional data and safety-relevant maximum values

$U_N$	Nominal voltage	$U_o$	Maximum voltage	$L_o$	max. permissible external inductance
$R_{min}$	Minimum resistance of the safety barrier	$I_o$	Maximum current	$C_o$	max. permissible external capacity
$R_{max}$	Maximum resistance of the safety barrier	$P_o$	Maximum power		

## Two-channel safety barriers, star barrier / star barrier

Series 9002/77

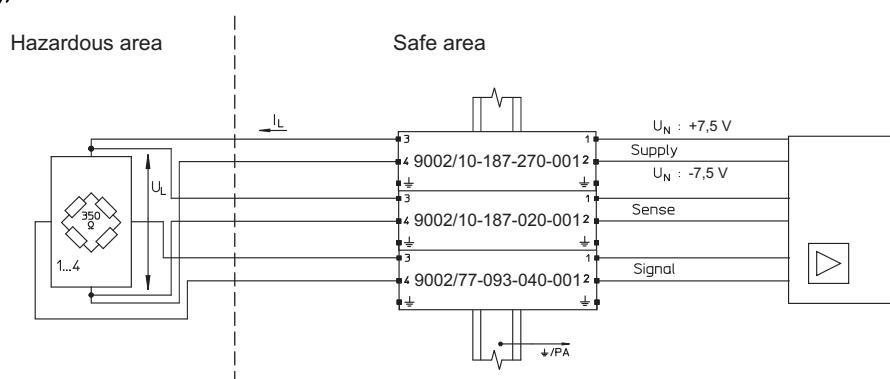


### Application case

Load cell (DMS) 350 Ω or 700 Ω

6 conductors +/- 7.5 V (15 V), field circuit unearthing

#### Schematic



09962E01

#### Operating data

Operating voltage

$U_N \leq \pm 7.5 V$  (15 V)

Voltage for load cell and electric line

$U_L$  (at  $U_N \leq \pm 7.5 V$ )

Current for load cell

$I_L$  (at  $U_N \leq \pm 7.5 V$ )

Number of the load cells connected in parallel	350 Ω		700 Ω	
	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)	$U_L$ (V)	$I_{mA}$ (V)
1	11.6	35	13.2	19
2	9.6	55	11.6	35
3	8	70	10.6	45
4	7	80	9.6	55

#### Safety data

Maximum voltage

$U_o = 18.7 V$

Maximum current

$I_o = 330 mA$

Maximum permissible external inductance

$L_o$  IIC 0.18 mH IIB 1.45 mH

Maximum permissible external capacity

$C_o$  IIC 0.27  $\mu F$  IIB 1.64  $\mu F$

Maximum power

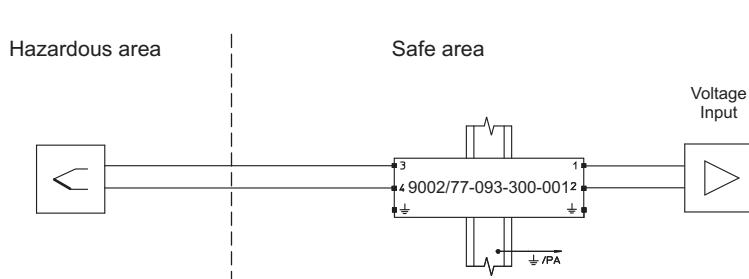
$P_o = 1.42 W$

#### Application note

For 4-wire circuits (without sense) the respective safety barrier might be unnecessary. The operating data remains unchanged. The safety-relevant maximum current is reduced to  $I_o = 310 mA$ , the maximum power to  $P_o = 1.36 W$ .

### Vibration sensor

#### Schematic



09958E01

#### Operating data

Maximum series resistance of the safety barrier

$R_{max} = 2 \times 82.1 \Omega$

Sensor voltage

$U \leq \pm 4 V_{eff} / 6 V_{pp}$

#### Safety data

Maximum voltage

$U_o = 9.3 V$

Maximum current

$I_o = 300 mA$

Maximum permissible external inductance

$L_o$  IIC 0.2 mH IIB 1.8 mH

Maximum permissible external capacity

$C_o$  IIC 4.1  $\mu F$  IIB 31  $\mu F$

**Accessories and Spare Parts**

Designation	Figure	Description	Art. no.	Weight kg
Back-up fuse	09919E00	for all safety barriers of Series 9001, 9002 and 9004 Packaging unit: 5 pieces	158964	0.008
Label carrier	09920E00		158977	0.002
Labelling sheet	09921E00	perforated, for automatic inscription Format: DIN A4	158973	0.005
Adapter	09922E00		158826	0.006
Clamping base, moulded material	09924E00		165283	0.004
DIN rail	03856E00	NS 35 / 15 (available by the metre)	103714	1.410
Protective conductor terminal	09926E00	USLKG 5 (clamping range ≤ 4 mm <sup>2</sup> )	112760	0.012
Earthing terminal	09926E00	USLKG 6 N (clamping range ≤ 6 mm <sup>2</sup> )	112599	0.030
Fuse holder	09927E00		158834	0.020
Insulation and fastening material	09928E00	for mounting rail NS 35/15	158828	0.023

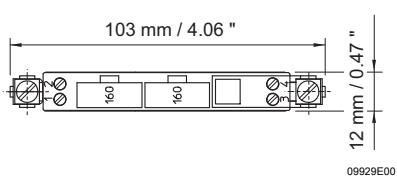
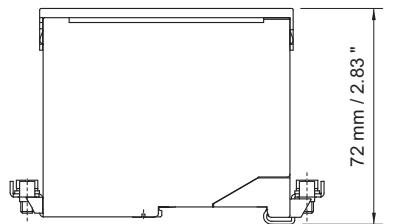
A2

## Two-channel safety barriers

Series 9002

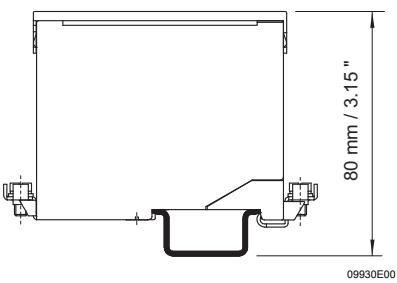


Dimensional drawings (all dimensions in mm / inches) - subject to modifications

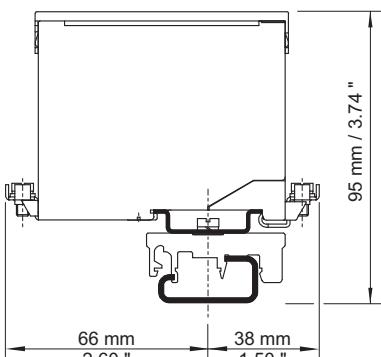


09929E00

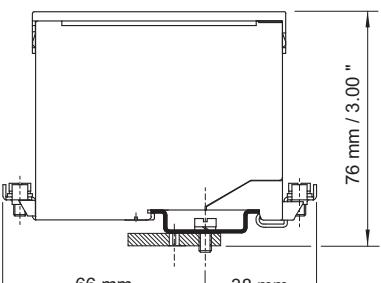
### Safety barrier 9001, 9002, 9004



09930E00



09932E00



09933E00

**Safety barrier 9001, 9002, 9004**  
mounted on the mounting rail LV 35/15  
EN 50 022

**Safety barrier 9001, 9002, 9004**  
mounted on the mounting rail LV 32  
EN 50 035 with adaptor and clamping  
base made of moulded material

**Safety barrier 9001, 9002, 9004**  
mounted on  
mounting plate with adaptor

We reserve the right to make alterations to the technical data, dimensions, weights, designs and products available without notice.  
The illustrations cannot be considered binding.